



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



AUSBAU EISENBAHNACHSE MÜNCHEN-VERONA BRENNER BASISTUNNEL

Ausführungsplanung

POTENZIAMENTO ASSE FERROVIARIO MONACO-VERONA

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Progettazione esecutiva

Baulos H81 Bahnhof Franzenfeste

Lotto H81 Stazione Fortezza

Sub-Baulos	Sublotto
VORARBEITEN BANHOFSBEREICH	ATTIVITA' PREPARATORIE AREA DI STAZIONE
Dokumentenart	Tipo Documento
Abbrüche	Demolizioni
Titel	Titolo
Bereich der Abbrucharbeiten	Relazione demolizioni

Il progettista / Der Projektant	Datum/data	Name/nome	
	Bearbeitet / Elaborato	11.07.2018	S. Pernici
	Geprüft / Verificato	15.07.2018	L. Rausa
	Freigegeben Autorizzato		M. Ianeselli
	Gesehen BBT Visto BBT		

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110

Email: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

Projekt-kilometer / Progressiva di progetto	von / da bis / a bei / al	Bau-kilometer / Chilometro opera	von / da bis / a bei / al	Status Do-kument / Stato docu-mento			
Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo Documento	Vertrag Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H81	AF	001	KTB	D1012	12001	00

Bearbeitungsstand Stato di elaborazione			
Revision Revisione	Änderungen / Cambiamenti	Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica	Datum Data
03			
02			
01			
00	Erstversion Prima Versione	S. Pernici	11.07.2018

INHALTSVERZEICHNIS INDICE

1. EINFÜHRUNG.....	7
1. INTRODUZIONE	7
2. ZUM ABRUCH FÜHRENDE GEBÄUDE	8
2. EDIFICI DA DEMOLIRE	8
2.1. Gebäude „A1“	8
2.1. Edificio „A1“	8
2.1.1. Abfall Gebäude „A1“	9
2.1.1. Rifiuti edificio A1	9
2.2. Gebäude „A2“	10
2.2. Edificio „A2“ – Deposito locomotive.....	10
2.2.1. Abfall Gebäude „A2“	11
2.2.1. Rifiuti edificio „A2“	11
2.3. Gebäude „A2.1“	15
2.3. Edificio „A2.1“	15
2.3.1. Abfall Gebäude „A2.1“	15
2.3.1. Rifiuti edificio „A2.1“	15
2.4. Gebäude „A2.2“ – Diesel Tankstelle	16
2.4. Edificio „A2.2“ – Distributore gasolio	16
2.4.1. Abfall Gebäude „A2.2“	18
2.4.1. Rifiuti edificio „A2.2“	18
2.5. Gebäude „A2.3“	19
2.5. Edificio „A2.3“ - Pesa.....	19
2.5.1. Abfall Gebäude „A2.3“	20
2.5.1. Rifiuti edificio „A2.3“	20
2.6. Gebäude „A4“	21
2.6. Edificio „A4“	21
2.6.1. Abfall Gebäude „A4“	21
2.6.1. Rifiuti edificio „A4“	21
2.7. Gebäude „A4.1“	21
2.7. Edificio „A4.1“	21
2.7.1. Abfall Gebäude „A4.1“	22
2.7.1. Rifiuti edificio „A4.1“	22
2.8. Gebäude „A5“	22
2.8. Edificio „A5“	22
2.8.1. Abfall Gebäude „A5“	23
2.8.1. Rifiuti edificio „A5“	23
2.9. Gebäude „A6“	23
2.9. Edificio „A6“	23
2.9.1. Abfall Gebäude „A6“	24
2.9.1. Rifiuti edificio „A6“	24
2.10. Gebäude „A7“	25

2.10.	Edificio "A7"	25
2.10.1.	Abfall Gebäude „A7“	26
2.10.1.	Rifiuti edificio "A7"	26
2.11.	Gebäude „A8“	28
2.11.	Edificio "A8"	28
2.11.1.	Abfall Gebäude „A8“	29
2.11.1.	Rifiuti edificio "A8"	29
2.12.	Gebäude „A9“	29
2.12.	Edificio "A9"	29
2.12.1.	Abfall Gebäude „A9“	30
2.12.1.	Rifiuti edificio "A9"	30
2.13.	Gebäude „A10.1“	31
2.13.	Edificio "A10.1"	31
2.13.1.	Abfall Gebäude „A10.1“	31
2.13.1.	Rifiuti edificio "A10.1"	31
2.14.	Bahndachung „A11“	31
2.14.	Pensilina "A11"	31
2.14.1.	Abfall Bahndachung „A11“	33
2.14.1.	Rifiuti pensilina "A11"	33
2.15.	Gebäude „A12“	33
2.15.	Edificio "A12"	33
2.15.1.	Abfall Gebäude „A12“	34
2.15.1.	Rifiuti edificio "A12"	34
2.16.	Gebäude „A13“	34
2.16.	Edificio "A13"	34
2.16.1.	Abfall Gebäude „A13“	35
2.16.1.	Rifiuti edificio "A13"	35
2.17.	Gebäude „A14“	35
2.17.	Edificio "A14"	35
2.17.1.	Abfall Gebäude „A14“	36
2.17.1.	Rifiuti edificio "A14"	36
2.18.	Gebäude „A15“	37
2.18.	Edificio "A15"	37
2.18.1.	Abfall Gebäude „A15“	37
2.18.1.	Rifiuti edificio "A15"	37
2.19.	Gebäude „A16“	37
2.19.	Edificio "A16"	37
2.19.1.	Abfall Gebäude „A16“	38
2.19.1.	Rifiuti edificio "A16"	38
2.20.	Gebäude „C1“	40
2.20.	Edificio "C1"	40
2.20.1.	Abfall Gebäude „C1“	41
2.20.1.	Rifiuti edificio "C1"	41
3.	ABBRUCHSMETHODOLOGIEEN	42
3.	METODOLOGIE DI DEMOLIZIONE	42
3.1.	VORBEREITUNG DER ABBRÜCHE	43

3.1.	ATTIVITA' PRELIMINARI ALLE DEMOLIZIONI	43
3.1.1.	Abbruchsplan	43
3.1.2.	Piano di demolizione	43
3.1.1.	Entfernung und Recycling/Entorgung der gefährlichen und nicht gefährlichen Abfallstoffe die auf der Baustelle ausgesetzt worden sind	44
3.1.3.	Rimozione e avvio a recupero/smaltimento di rifiuti non pericolosi e pericolosi abbandonati presso il sito	44
3.1.2.	Entfernung und Entsorgung der Abdeckungen, Fenster und Türen	46
3.1.4.	Rimozione e smaltimento delle coperture e dei serramenti	46
3.2.	ABBRUCH DER STRUKTUREN	47
3.2.	DEMOLIZIONE DELLE STRUTTURE	47

1. EINFÜHRUNG

1. INTRODUZIONE

Gli interventi oggetto del presente Progetto Esecutivo "Demolizioni e bonifiche area stazione", propedeutici alla realizzazione delle opere e degli impianti del nodo di Fortezza, sono funzionali alla realizzazione delle opere ed impianti previsti nel progetto definitivo BBT approvato e tengono conto inoltre di alcune limitate modifiche alle opere ed impianti di stazione, in fase di adozione, idonee a recepire sopravvenute disposizioni regolamentari, quale l'introduzione di un punto antincendio (Fire Fighting Point) secondo la Revisione SRT TSI entrata in vigore il 01.01.2015, o altre limitate modifiche alle opere, conseguenti all'approvazione del progetto definitivo del lotto prioritario n.1 dell'accesso sud "Fortezza – Ponte Gardena", conseguita con delibera CIPE 08/2017.

Gli interventi oggetto di progettazione, consistono essenzialmente nella demolizione di nr. 20 fabbricati di servizio ferroviari in disuso, aventi cubatura complessiva di ca. 25.000 m³ (che comprendono anche una tettoia/pensilina in c.a di dimensioni m 66,81 x 10,60), nella effettuazione della bonifica da ordigni residuati bellici e della bonifica ambientale delle aree sulle quali saranno realizzati le opere e gli impianti della nuova linea ad alta capacità, in corrispondenza dell'areale della stazione di Fortezza, per un'estensione di ca. 5,5 Ha, compreso il relativo sgombero e smaltimento a discarica e/o centri di riciclaggio dei rifiuti prodotti.

Di seguito si espongono i rilievi effettuati sugli edifici oggetto di demolizione che sono ubicati nell'ambito dell'areale ferroviario della Stazione di Fortezza (BZ).

2. ZUM ABRUCH FÜHRENDE GEBÄUDE

Die zum Abbruch führenden Gebäude befinden sich im Bereich wie auf dem Lageplan wiedergegeben ist:

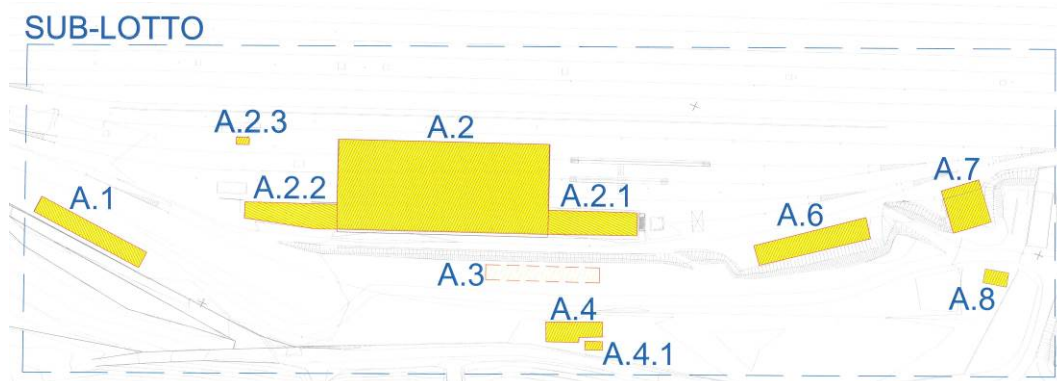


Diese sind in zwei Untergruppen aufgeteilt worden, damit die Arbeiten in verschiedenen Momenten durchgeführt werden können, und keine Überlappungen mit anderen zu durchführenden Arbeiten vorkommen.

2. EDIFICI DA DEMOLIRE

Gli edifici oggetto di demolizione che risultano ubicati secondo la planimetria di seguito riportata:

sono stati suddivisi in due sottogruppi funzionali, per avere la possibilità, ove se ne presenti la necessità, di eseguirne le attività in momenti differenti al fine di meglio compatibilizzarne l'esecuzione con altri lavori dei lotti adiacenti in corso o di prossima realizzazione.



Im Detail Zustand und Eigenschaften der einzelnen Gebäude die zum Abbrechen sind:

Nel dettaglio lo stato e le caratteristiche dei singoli edifici da demolire è il seguente:

2.1. Gebäude „A1“

Mauerwerk nur mit Erdgeschoss mit folgenden Maßen:

m 31,41 x 4,60 = m² 144,50.

Gesamtkubatur ungefähr 570 mc.

Giebeldach mit Struktur aus Holz und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung

2.1. Edificio "A1"

Trattasi di un edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

m 31,41 x 4,60 = m² 144,50.

La cubatura complessiva è di circa 570 mc.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

02_H81_AF_001_KSN_D1012_12010 enthalten.

Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12010.

Nutzung der Räume: die Räume werden als Lager und Gardarobe benutzt.

Destinazione funzionale dei locali: i locali sono stati adibiti a deposito e spogliatoi.



Prospetto edificio „A1“ – Ansicht Gebäude „A1“



Prospetto edificio „A1“ – Ansicht Gebäude „A1“

2.1.1. Abfall Gebäude „A1“

Wie auf den Fotos sichtbar ist, ist innerhalb des Gebäudes unterschiedlicher Abfall voranden.

2.1.1. Rifiuti edificio A1

Come documentato dalle foto all'interno dell'edificio sono depositati vari rifiuti assimilabili a urbani e mobilio vario.



Rifiuti edificio „A1“



Rifiuti edificio „A1“



Rifiuti edificio „A1“



Rifiuti edificio „A1“

2.2. Gebäude „A2“

Gebäude das in Vergangenheit als Lokomotivenlager genutzt war. Es ist ein Mauerwerk mit Stahlbetonstruktur. Es besteht aus zwei Körpern: einem Hauptgebäude m 17,55 x 56,30 = m² 988,07 und einem Nebengebäude m 6,20 x 56,10 = m² 347,82.

Die Gesamtkubatur des Hauptgebäudes ist ungefähr 9.800 m³ und die des Nebengebäudes 1.900 m³.

Das Dach des Hauptgebäudes ist ein Giebeldach mit Metallsperrenstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

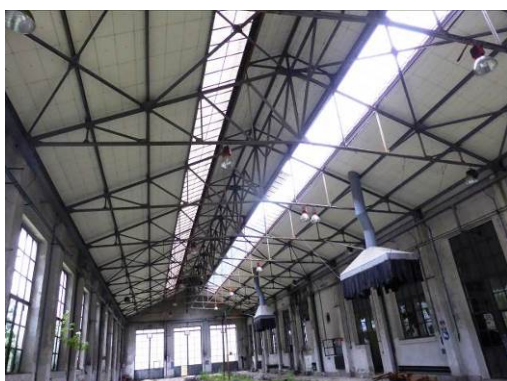
Das Dach des Nebengebäudes ist eine Einzeldachfläche mit Metallstruktur und Dachhaut aus Blech.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Fotos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12011 enthalten.

Nutzung der Räume: der Hauptkörper des Lagers ist zur Instadhaltung der Lokomotiven benutzt (Reinigen, Erhalten, usw.). Die Räume des Nebenkörpers werden als Wc, Heizungskeller, Lager, Waschräume, Badezimmervorraum verwendet.



Prospetto edificio „A2“ – Ansicht Gebäude „A2“



Interno Deposito locomotive

2.2. Edificio “A2” – Deposito locomotive

Trattasi di un edificio destinato in passato a rimessa delle locomotive; realizzato in muratura e strutture in c.a. è costituito da un corpo principale di dimensioni in pianta di m 17,55 x 56,30 = m² 988,07 e da un corpo annesso di dimensioni in pianta di m 6,20 x 56,10 = m² 347,82.

La cubatura del corpo principale è di circa 9.800 m³ mentre quella dei vani annessi è di ca. 1.900 m³.

La copertura del corpo principale è a due falde con struttura formata da capriate metalliche e manto in tegole.

La copertura del corpo secondario è ad una falda con struttura metallica e manto in lamiera.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12011.

Destinazione funzionale dei locali: il corpo principale della Rimessa è stato adibito ai lavori di manutenzione delle locomotive (manutenzione, lavaggio, ecc.); i locali del corpo annesso sono stati adibiti ad officina, caldaia, magazzini, wc, lavabi, antibagno.



Prospetto edificio „A2“ – Ansicht Gebäude „A2“



Prospetto edificio „A2“ – Ansicht Gebäude „A2“



Copertura Deposito locomotive



Copertura Deposito locomotive

2.2.1. Abfall Gebäude „A2“

Innerhalb des Gebäudes „A2“ befinden sich viele Abfallstoffe, die auf autorisierten Deponien entsorgt werden müssen. Innerhalb des Hauptkörpers befinden sich insbesondere: Ölfässer die vermutlich leer sind, Behälter, Abzugshauben, usw.

In den Räumen des Nebengebäudes ist typischer Restmüll einer Werkstatt zu finden. Teil dieses Mülls ist in den Anhängen zu sehen



Rifiuti vano officina

2.2.1. Rifiuti edificio “A2”

All'interno dell'edificio „A2“ sono presenti parecchi rifiuti che dovranno essere conferiti/smaltiti presso discariche autorizzate. All'interno del corpo principale della Rimessa sono presenti in particolare: fusti di olio presumibilmente vuoti, serbatoi, cappe di aspirazione, ecc..

Nei vani del corpo secondario, annessi al corpo della Rimessa, sono presenti rifiuti vari tipici dell'attività di officina. Parte dei rifiuti è documentata nelle foto di seguito allegate.



Rifiuti vano officina



Serbatoio presente nella Rimessa



Rifiuti vano officina



Quadri elettrici vano officina



Radiatori vano officina



Rifiuti vari vano officina



Mobilio vano officina



Rifiuti vari vano officina



Apparecchiature elettriche erifiuti vari officina



Rifiuti vari vano officina



Rifiuti vari vano officina



Rifiuti vari vano officina



Particolare fosse Rimessa



Bagni da smantellare



Rifiuti vari vano officina



Fusti olio nella Rimessa



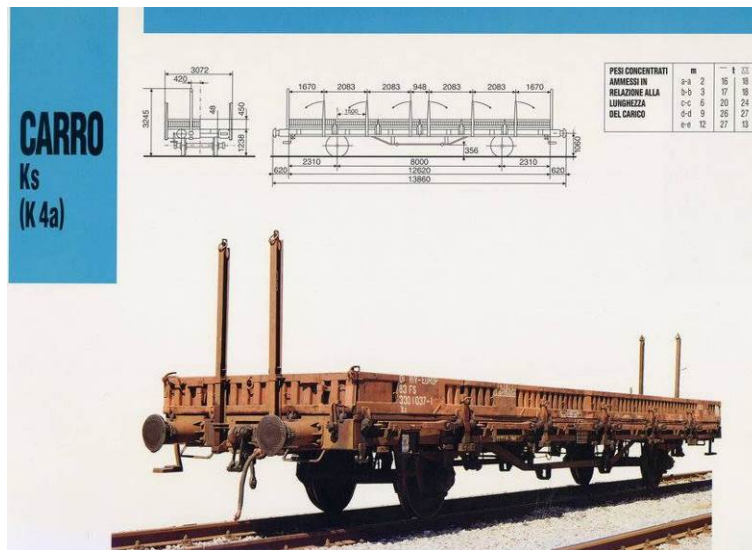
Cappe di aspirazione nella Rimessa

Es ist zu melden dass sich außerhalb des Lokomotivenlagers zwei nicht mehr benutzte Waggons unterschiedliche Art befinden, die auf autorisierten Deponien entsorgt werden müssen. Um diese zu transportieren einige Teile der Struktur vor Ort abgeschnitten.

Der erste Flachwagen entspricht dem Modell KS und wiegt ungefähr 13 t.

E' da segnalare inoltre che all'esterno della Rimessa per Locomotive sono depositati nr. 2 pianali/carri merci di differente tipologia ormai in disuso che dovranno essere smaltiti presso discariche autorizzate. Per consentire il loro trasporto sarà necessario effettuare preventivi tagli delle strutture metalliche.

Il primo pianale, sulla base della corrispondente scheda tecnica, è riconducibile al modello KS e pesa ca. 13 t.



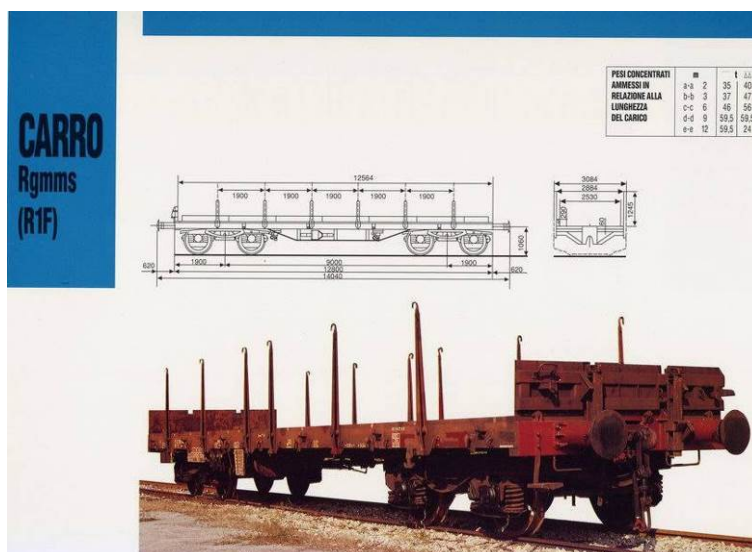
1° pianale/carro merci



1° pianale/carro merci

Der zweite Flachwagen entspricht dem Modell R1F oder R3F und hat ein Gewicht zwischen 20,5 t und 24 t.

Il secondo pianale, sulla base della corrispondente scheda tecnica, è riconducibile al modello R1F o R3F, con peso variabile tra 20,5 t e 24 t.





2° pianale/carro merci



2° pianale/carro merci

2.3. Gebäude „A2.1“

Mauerwerk nur mit Erdgeschoss mit folgenden Maßen:

m 6,45 x 23,90 = m² 154,16

Gesamtkubatur ungefähr 720 m³.

Giebeldach mit Struktur aus Holz und Dachhaut aus Ziegel.

Das Gebäude hat auf ein Untergeschoss mit einem Volumen von 320 m³.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12012 enthalten.

Nutzung der Räume: diese Räume werden als Büros genutzt.



Prospetto edificio "A2.1" – Ansicht Gebäude "A2.1"

2.3.1. Abfall Gebäude „A2.1“

Innerhalb Des Gebäudes befindet sich Abfall unterschiedlicher Art, wie in den angehängten Fotos sichtbar ist.

2.3. Edificio "A2.1"

Trattasi di un edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

m 6,45 x 23,90 = m² 154,16.

La cubatura complessiva fuori terra è di circa 720 m³.

L'edificio comprende inoltre un piano interrato la cui volumetria è di circa 320 m³.

La copertura è a due falde con struttura in c.a. e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12012.

Destinazione funzionale dei locali: I locali sono stati destinati ad uffici.



Prospetto edificio "A2.1" – Ansicht Gebäude "A2.1"

2.3.1. Rifiuti edificio "A2.1"

All'interno dell'edificio, così come documentato dalle foto di seguito allegate, sono depositati rifiuti di varie tipologie.



Rifiuti Edificio „A2.1“



Rifiuti Edificio „A2.1“



Rifiuti Edificio „A2.1“



Rifiuti Edificio „A2.1“



Rifiuti Edificio „A2.1“



Rifiuti Edificio „A2.1“

2.4. Gebäude „A2.2“ – Diesel Tankstelle

Dem Hauptkörper „A2“ des Lokomotivenlagers ist ein Nebenkörper „A2.2“ angehängt, das eine Diesel Tankstelle und ein Öllager enthält.

Die Tankstelle enthält eine aus Stahlbeton gebaute Wanne.

Im Bereich der Tankstelle befindet sich ein Schtздach aus Metall das teilweise entfernt worden ist und ein Metallgitter dass das Gebiet abgrenzt.

2.4. Edificio “A2.2” – Distributore gasolio

Al corpo principale della Rimessa locomotive “A2” è annesso il corpo “A2.2” che comprende un distributore per gasolio e un locale di deposito olii.

Il distributore per gasolio comprende a sua volta una vasca interrata realizzata in calcestruzzo armato.

Nella zona del distributore gasolio è presente una tettoia metallica parzialmente rimossa e una recinzione metallica che ne delimita l'intero perimetro.

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Der Tankstellenbereich hat eine Größe von:
 $m\ 6,45 \times 19,30 = m^2\ 124,48$.

Die Gesamtkubatur entspricht $600\ m^3$.

Zur Tankstelle gehört eine eingegrabene Wanne in der zwei Tankstellen sind die zur Lagerung von Treibstoffen genutzt wird. Das Volumen ist auf ungefähr $140\ m^3$ gerechnet (inbegribben Stahlbetonstruktur).

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013 enthalten.

Der Öllagerraum der sich neben der Tankstelle befinden ist ein Mauerwerk mit folgender Größe:

$m\ 6,45 \times 5,90 = m^2\ 38,05$.

Die Gesamtkubatur ist ungefähr $183,60\ m^3$.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Metallstruktur und Dachhaut aus Blech.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013 enthalten.

Nutzung der Räume: Die Tankstelle hat alle Lokomotiven aufgeladen und das Öllager hat eine Hilfsrolle dabei gespielt.

La zona del distributore presenta dimensioni in pianta pari a:

$m\ 6,45 \times 19,30 = m^2\ 124,48$.

La cubatura fuori terra è di circa $600\ m^3$.

Il distributore comprende inoltre una vasca interrata in cui sono presenti due serbatoi adibiti al deposito del carburante la cui volumetria (includere le strutture in c.a.) è stimata in circa $140\ m^3$.

Le piante e le sezioni del distributore, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013.

Il locale deposito olii annesso al distributore è un edificio in muratura di dimensioni in pianta pari a:

$m\ 6,45 \times 5,90 = m^2\ 38,05$.

La cubatura fuori terra è di circa $183,60\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura metallica e manto in lamiera metallica.

Le piante e le sezioni del deposito olii adiacente il distributore, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013.

Destinazione funzionale dei locali. Il distributore ha svolto l'attività di rifornimento dei locomotori. Il locale deposito olii ha svolto l'attività di supporto a quella del rifornimento.



Distributore gasolio – Diesel Tankstelle „A2.2“



Distributore gasolio – Diesel Tankstelle „A2.2“



Distributore gasolio – Diesel Tankstelle „A2.2“



Distributore gasolio – Diesel Tankstelle „A2.2“



Botola di accesso alla vasca interrata



Vasca interrata



Serbatoio gasolio



Serbatoio gasolio



Locale deposito olii



Locale deposito olii

2.4.1. Abfall Gebäude „A2.2“

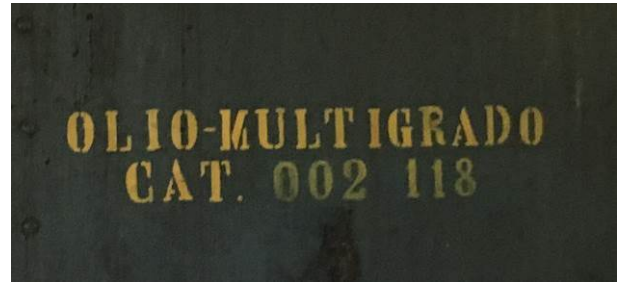
In diesen Räumen findet man nicht nur typischen Tankstellenabfall sondern auch den eines Öllagers, wie in den Fotos zu sehen ist.

2.4.1. Rifiuti edificio “A2.2”

Oltre ai rifiuti tipici conseguenti all'attività del distributore gasolio, così come documentato nelle foto di seguito allegate, sono presenti nell'area rilevanti rifiuti conseguenti all'attività del deposito olii.



Rifiuti deposito olii



Rifiuti deposito olii



Rifiuti deposito olii



Rifiuti deposito olii



Rifiuti deposito olii



Rifiuti deposito olii

2.5. Gebäude „A2.3“

Es handelt sich von einem kleinen Gebäude aus vorgefertigtem Beton, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Maßen hat:

$m\ 2,85 \times 2,40 = m^2\ 6,84$.

Die Gesamtkubatur beträgt ungefähr $18\ m^3$.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Betonstruktur und Dachhaut aus Betonplatten.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung

2.5. Edificio “A2.3” - Pesa

Trattasi di un piccolo edificio in calcestruzzo prefabbricato costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

$m\ 2,85 \times 2,40 = m^2\ 6,84$.

La cubatura complessiva è di circa $18\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in calcestruzzo e manto in lastre di calcestruzzo.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013 enthalten.

Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12013.

Nutzung der Räume: die Räume ist für das Abwiegen vorgesehen.

Destinazione funzionale dei locali: Il locale è stato destinato all'attività di pesatura.



Edificio Pesa - Haus „A2.3“



Edificio Pesa - Haus „A2.3“

2.5.1. Abfall Gebäude „A2.3“

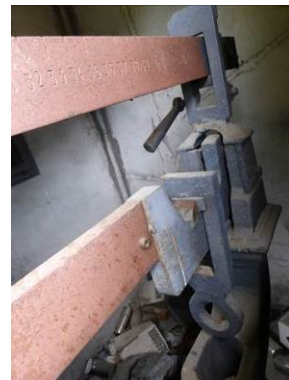
Im Gebäude befindet sich eine große Wage und unterschiedlicher Abfall (vorwiegend Sprazdosen), wie in en Fotos zu sehen ist:

2.5.1. Rifiuti edificio “A2.3”

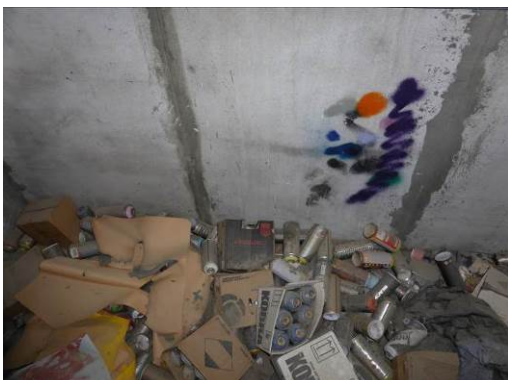
Al suo interno è presente una grossa bilancia (pe-
sa) e vari rifiuti (prevalentemente bombolette di
vernice) così come evidenziato nelle foto di seguito
riportate:



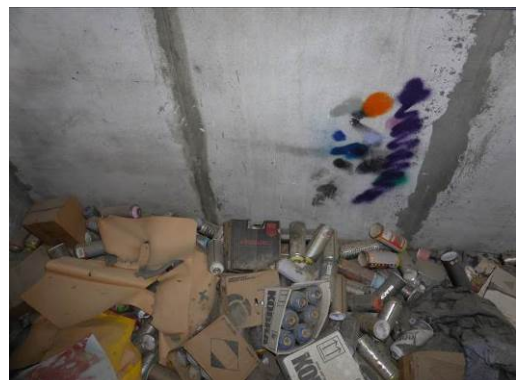
Bilancia



Bilancia



Rifiuti vari



Rifiuti vari

2.6. Gebäude „A4“

Es handelt sich von einem teilweise abgebrochenem Gebäude, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Größe hat:

$m\ 8,85 \times 4,90 = m^2\ 43,37$.

Die Gesamtkubatur beträgt $160\ m^3$

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12014 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager



Prospetto edificio "A4" – Ansicht Gebäude "A4"



Copertura Edificio „A4“

2.6.1. Abfall Gebäude „A4“

Alle Öffnungen sind geschlossen worden, dadurch vermutet man dass kein Abfall zu Entsorgen vorhanden ist.

2.7. Gebäude „A4.1“

2.6. Edificio "A4"

Trattasi di un edificio costituito dal piano terra, già parzialmente demolito, con dimensioni in pianta (della parte da demolire) pari a:

$m\ 8,85 \times 4,90 = m^2\ 43,37$.

La cubatura complessiva fuori terra è di circa 160 mc.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12014.

Destinazione funzionale dei locali: I locali sono stati destinati a deposito.



Prospetto edificio "A4" – Ansicht Gebäude "A4"



Copertura Edificio „A4“

2.6.1. Rifiuti edificio "A4"

Tutte le aperture dell'edificio sono state murate, per cui si presume che all'interno non vi siano rifiuti speciali da smaltire.

2.7. Edificio "A4.1"

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Auf der Hinterseite des Gebäudes „A4“ befindet sich ein kleiner Bau, „A4.1“, das nur aus Erdschoß besteht und folgende Größe hat:

$m\ 2,40 \times 4,80 = m^2\ 11,52$.

Die Gesamtkubatur beträgt $31\ m^3$.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12014 enthalten.



Prospetto edificio „A4.1“ – Ansicht Gebäude „A4.1“

2.7.1. Abfall Gebäude „A4.1“

Auch in diesem Fall wurden alle Öffnungen geschlossen, dadurch vermutet man das kein Abfall zu Entsorgen vorhanden ist.

2.8. Gebäude „A5“

Es handelt sich um ein Warenlager auf Sockel von wo die Waggons geladen werden. Entlang der langn Seiten der Lagers laufen zwei Stunngleise: eines des Eisenbahnareals un das zweite auf der Innenseite des Bahnhofs.

Der Sockel zusammen mit der Auffahrtsrampe, die sich auf der Nrodseite befindet, haben ein Volumen von $1060\ m^3$.

Der Grundriss des Gebäudes beträgt:

$m\ 32,45 \times 8,60 = m^2\ 279,07$.

Die Gesamtkubatur beträgt $1661\ m^3$.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Stahlbetonstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12015 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume werden als Bü-

Sul retro dell'edificio „A4“ risulta ubicato un piccolo edificio denominato „A4.1“ costituito da un piano terra con dimensioni in pianta pari a:

$m\ 2,40 \times 4,80 = m^2\ 11,52$.

La cubatura complessiva fuori terra è di circa $31\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12014.



Prospetto edificio „A4.1“ – Ansicht Gebäude „A4.1“

2.7.1. Rifiuti edificio „A4.1“

Anche in questo caso tutte le aperture dell'edificio sono state murate, per cui si presume che all'interno non vi siano rifiuti speciali da smaltire.

2.8. Edificio „A5“

Trattasi di un edificio monovolume adibito al deposito merci appoggiato su un basamento che costituisce il piano di carico dei vagoni ferroviari. L'edificio è infatti delimitato sui due lati maggiori da due binari tronchi: il primo verso il lato dell'areale ferroviario, il secondo sul lato interno della Stazione.

Il basamento, unitamente alla rampa di accesso posta nel lato a nord, ha un volume di $1.060\ m^3$.

Le dimensioni in pianta dell'edificio sono pari a:

$m\ 32,45 \times 8,60 = m^2\ 279,07$.

La cubatura complessiva al di sopra del basamento è di circa $1661\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in c.a. e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12015.

Destinazione funzionale dei locali: I locali sono

ros und Warenlager benutzt.

stati destinati a uffici, deposito economato e magazzino merci.



Edificio Gebäude „A5“ con rampa di accesso



Edificio – Gebäude “A5”



Edificio Gebäude „A5“ con binario tronco lato ferrovia



Edificio – Gebäude “A5” con binario tronco lato interno ferrovia

2.8.1. Abfall Gebäude „A5“

Alle Öffnungen sind geschlossen worden, dadurch vermutet man dass kein Abfall zu Entsorgen vorhanden ist.

2.8.1. Rifiuti edificio “A5”

Tutte le aperture dell'edificio sono chiuse, per cui si presume che all'interno non vi siano rifiuti speciali da smaltire.

2.9. Gebäude „A6“

Es handelt sich um ein Mauerwerk, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Größe hat:

$m\ 22,80 \times 5,60 = m^2\ 127,68$

Die Gesamtkubatur beträgt $508\ m^3$

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12016 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Umkleezimmer, Lager, Wc.

2.9. Edificio “A6”

Trattasi di un edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

$m\ 22,80 \times 5,60 = m^2\ 127,68$.

La cubatura complessiva è di circa $508\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12016.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a spogliatoi, depositi lavori, depositi olii, wc.



Prospetto edificio "A6" – Ansicht Gebäude "A6"



Prospetto edificio "A6" – Ansicht Gebäude "A6"



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti esterni



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti esterni

2.9.1. Abfall Gebäude „A6“

Innerhalb des Gebäudes befindet sich Abfall unterschiedlicher Art, wie in den Fotos zu sehen ist.



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti interni

2.9.1. Rifiuti edificio "A6"

All'interno dell'edificio, così come documentato dalle foto di seguito allegate, sono depositati rifiuti di varie tipologie.



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti interni



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti interni

Auch außerhalb des Gebäudes „A6“ befindet sich Abfall, das zu Entsorgen ist und zu autorisierter deponie zu bringen ist.



Edificio Gebäude „A6“ – Rifiuti interni

Anche all'esterno dell'edificio "A6" sono depositati vari rifiuti che dovranno essere smaltiti e conferiti a discarica autorizzata.



Spezzoni di rotaia



Leva di scambio



Rifiuti vari



Materie plastiche

2.10. Gebäude „A7“

Es handelt sich um ein Gebäude, das nur aus Erdgeschoss besteht und wo sich die Wasseraufbereitungsanlage des Abwassers des Lokomotivenlagers befindet. Es ist ein Werk aus Stahlbeton und hat folgende Größe:

m 9,35 x 10,60 = m² 99,11

2.10. Edificio "A7"

Trattasi di un edificio costituito dal piano terra che ospita le componenti impiantistiche dell'impianto di depurazione acque reflue provenienti dalla rimessa locomotive. La struttura è in muratura e calcestruzzo armato; le dimensioni in pianta sono pari a:

m 9,35 x 10,60 = m² 99,11.

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Die Gesamtkubatur beträgt 557 m³

Das Dach ist aus abgedichteten Beton mit bituminösem Mantel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12017 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen zur Wasseraufbereitung des Abwassers.



Prospetto edificio "A7" – Ansicht Gebäude "A7"

La cubatura complessiva è di circa 557 m³.

La copertura è piana realizzata in calcestruzzo impermeabilizzato con guaina bituminosa.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12017.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati alla depurazione delle acque reflue provenienti dal deposito locomotive (vasche e zona impianti).



Copertura edificio "A7" – Dach Gebäude "A7"



Copertura edificio "A7" – Dach Gebäude "A7"



Copertura edificio "A7" – Dach Gebäude "A7"

2.10.1. Abfall Gebäude „A7“

In diesem Gebäude befinden sich ein Wasserreiner für Abwassers (besonders des Lokomotivenlagers), das außer Gebrauch gekommen ist, und mehrere Einrichtungen und Geräte (Sandfilter, Aktivkohlefilter) und ein Schwefelwasserstoffbehälter. Dieser Raum einhält dadurch chemische Stoffe.

Durch erhaltene Auskünfte ist die Wasseraufbereitung bekannt geworden: das Wasser wurde durch Vermischung mit Schwefelwasserstoff und Filtrierung mit Aktivkohle und Sand gereinigt.

2.10.1. Rifiuti edificio "A7"

Questo edificio che ospita il depuratore delle acque reflue provenienti dalle operazioni di manutenzione (principalmente dal Deposito locomotive), oramai in disuso, contiene al suo interno una serie di apparecchiature, strumentazioni (ispessitore fanghi, filtri a carboni attivi, filtri a sabbia) inclusa una cisterna di acido solforico; il locale contiene quindi alcuni composti chimici.

Da informazioni assunte il trattamento di depurazione veniva fatto mediante un processo di miscelazione di acido solforico e calce e successiva filtrazione mediante carboni attivi e sabbia (filtro a carboni attivi e filtro a sabbia).

Vor Abbruch muss der Raum entleert und saniert werden und alles was sich darin befindet muss zur Deponie gebracht werden.

Prima di procedere alla demolizione il locale dovrà essere completamente svuotato e bonificato con smaltimento e conferimento a discarica del suo contenuto.



Impiantistica presente



Impiantistica presente



Silos carboni attivi



Gruppo pompaggio



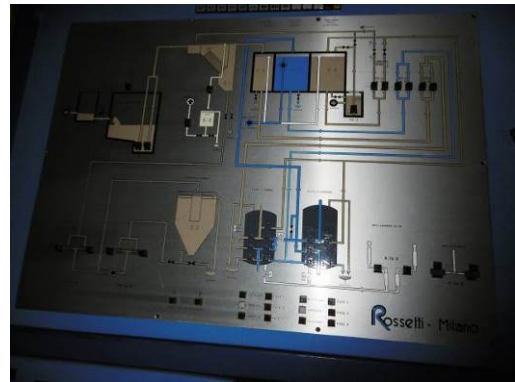
Contenitori non classificabili



Quadri elettrici



Contenitori non classificabili



Schema processo



Gruppo pompaggio



Filtri

2.11. Gebäude „A8“

Es handelt sich um eine Bude aus Blech mit forgender Größe: $m\ 6,40 \times 4,00 = m^2\ 25,60$

Die Gesamtkubatur beträgt $106\ m^3$.

Die Bude hat ein Flachdach au Blech.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12018 enthalten.

Nutzung der Räume: der Raum ist als Lager benutzt.

2.11. Edificio “A8”

Trattasi di una baracca in lamiera metallica di dimensioni in pianta pari a: $m\ 6,40 \times 4,00 = m^2\ 25,60$.

La cubatura complessiva è di circa $106\ m^3$.

La copertura è piana e realizzata in lamiera.

Le piante e le sezioni della baracca, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12018.

Destinazione funzionale dei locali. Il locale è stato destinato a magazzino.



Baracca - Barackenlager „A8“



Baracca – Barackenlager “A8”

2.11.1. Abfall Gebäude „A8“

In der Bude befinden sich leere Behälter, ein leerer Eimer, eine Straßenkehrmaschine, Rohrleitungen aus Gummi und andere Kleinartikel. Zum aktuellen Stand müssen alle Materialien zu einer autorisierten Deponie gebracht werden.



Taniche e fusto da olio vuoti

2.11.1. Rifiuti edificio "A8"

All'interno della baracca sono presenti alcune taniche vuote, un bidone vuoto, una spazzatrice stradale, tubazioni in gomma, minuterie varie. Allo stato attuale tutti i materiali dovranno essere conferiti in discarica autorizzata.



Spazzatrice stradale



Spazzatrice stradale e tubazioni in gomma



Tubazioni in gomma e taniche vuote

2.12. Gebäude „A9“

Es handelt sich um ein Lager zur Aufbewahrung von Überprüfungsboxen. Das Bauwerk ist auf einer Seite von einem Stunngleis abgegrenzt.

Der Sockel zusammen mit der Auffahrtsrampe, die sich auf der Nordseite befindet, haben ein Volumen von 2.872 m³.

Der Grundriss des Gebäudes beträgt:
m 32,45 x 8,60 = m² 279,07.

Die Größe des Bauwerks (aus 3 Blöcke bestehend) beträgt:
m 96,30 x 8,80 = m² 847,44.

Die Gesamtkubatur über den Sockel beträgt 5.132 m³.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Stahlbetonstruktur.

2.12. Edificio "A9"

Trattasi di un edificio monovolume attualmente adibito al deposito delle cassette dei sondaggi del Tunnel di Base del Brennero, appoggiato su un basamento che costituisce il piano di carico dei vagoni ferroviari. L'edificio infatti è delimitato su uno dei due lati maggiori da un binario tronco.

Il basamento, unitamente alla rampa di accesso posta nel lato a nord, ha un volume di 2.872 m³.

Le dimensioni in pianta dell'edificio (costituito da 3 blocchi) sono pari a:
m 96,30 x 8,80 = m² 847,44.

La cubatura complessiva al di sopra del basamento è di circa 5.132 m³.

La copertura è a due falde con struttura in c.a. e manto in tegole.

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

tur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12019 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume werden als Lager benutzt.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12019.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a deposito.



Prospetto edificio "A9" – Ansicht Gebäude "A9"



Prospetto edificio "A9" – Ansicht Gebäude "A9"



Prospetto edificio "A9" – Ansicht Gebäude "A9"



Prospetto edificio "A9" – Ansicht Gebäude "A9"

2.12.1. Abfall Gebäude „A9“

Im Aktuellen Zustand, ist das Gebäude „A9“ ein Lager zur Aufbewahrung der Überprüfungsboxen des Brennerbasistunnels. Gleichzeitig mit dem Abbruch wird der Inhalt des Bauwerks von der BBT SE entfernt

2.12.1. Rifiuti edificio "A9"

Allo stato attuale l'edificio "A9", così come documentato nelle foto di seguito riportate, è adibito al deposito delle cassette dei sondaggi realizzati nell'ambito le progetto del Tunnel di Base del Brennero. In concomitanza con i lavori di demolizione tutto il contenuto dell'edificio sarà rimosso a cura di BBT SE.



Stoccaggio cassette carotaggi



Stoccaggio cassette carotaggi

2.13. Gebäude „A10.1“

Es handelt sich um ein kleines Mauerwerk, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Größe hat:
 $m\ 4,30 \times 2,70 = m^2\ 11,61$.

Die Gesamtkubatur beträgt $32\ m^3$

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Beton.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12020 enthalten.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A10.1"

2.13. Edificio "A10.1"

Trattasi di un piccolo edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:
 $m\ 4,30 \times 2,70 = m^2\ 11,61$.

La cubatura complessiva è di circa $32\ m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in lastre di calcestruzzo.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12020.



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A10.1"

2.13.1. Abfall Gebäude „A10.1“

Alle Öffnungen sind geschlossen worden, dadurch vermutet man dass kein Abfall zu Entsorgen vorhanden ist.

2.13.1. Rifiuti edificio "A10.1"

Tutte le aperture dell'edificio sono state murate, per cui si presume che all'interno non vi siano rifiuti speciali da smaltire.

2.14. Bahndachung „A11“

Es handelt sich um eine Bahndachung aus Stahlbeton mit Sockel, welche als Ladebereich für die Waggons genutzt war. Der Sockel hat folgende Größe:

2.14. Pensilina "A11"

Trattasi di una pensilina in calcestruzzo armato con sottostante basamento che costituiva il piano di carico dei vagoni ferroviari. Il basamento presenta dimensioni in pianta pari a:

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

$m\ 6,00 \times 66,81 = m^2\ 400,86$.

Die Bahndachung beträgt folgende Größe:

$m\ 10,60 \times 66,81 = m^2\ 708,19$.

Das Dach ist ein Giebeldach mit Betonstruktur und Dachhaut aus Blech.

Die Bahndachung besteht aus 18 Konsolen, Balken und 10 Stützen mit Querschnitt $m\ 0,80 \times 0,40$.

Das Gesamtvolumen der Stahlbetonstruktur der Bahndachung beträgt $270\ m^3$.

Das Volumen des Sockels hat eine Höhe von 1,25 m vom Geländeniveau und hat ein Volumen von $502\ m^3$.

Die 10 Stützen liegen auf quadratischer Bodenplatten, jene mit einem Volumen von $28,89\ m^3$. Das Gesamtvolumen der Bodenplatte beträgt:

$m^3/\text{plinto } 28,89 \times \text{nr. } 10 \text{ plinti} = 288,90\ m^3$.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12021 enthalten.

Nutzung der Räume: die Bahndachung wird für Auf- und Abladen der Waggons

$m\ 6,00 \times 66,81 = m^2\ 400,86$.

La pensilina presenta dimensioni in pianta pari a:

$m\ 10,60 \times 66,81 = m^2\ 708,19$.

La copertura è a due falde con struttura in calcestruzzo e manto in lamiera.

La struttura della pensilina è costituita da nr. 18 mensole a sbalzo per ciascun lato solidarizzate ad una trave centrale che a sua volta è ancorata a nr. 10 pilastri con sezione $m\ 0,80 \times 0,40$.

Il volume complessivo delle strutture in c.a. fuori terra che compongono la pensilina è di circa $270\ m^3$.

Il volume del basamento che presenta una quota di + 1,25 m dal piano di campagna ha un volume di circa $502\ m^3$.

I dieci pilastri sono fondati su plinti di fondazione di forma quadrata ciascuno dei quali ha un volume di $28,89\ m^3$ per cui risulta un quantitativo totale di fondazioni pari a:

$m^3/\text{plinto } 28,89 \times \text{nr. } 10 \text{ plinti} = 288,90\ m^3$.

Le piante e le sezioni della pensilina, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12021.

Destinazione funzionale dei locali. La pensilina è stata destinata ad operazioni di carico e scarico dei vagoni ferroviari.



Pensilina - Bahndachung



Pensilina - Bahndachung



1° Paraurti ferroviario



2° Paraurti ferroviario

2.14.1. Abfall Bahndachung „A11“

Wie in den Fotos zu sehen ist, befindet sich im Bereich der Bahndachung Abfall verschiedener Art, die angemessen Entsorgt werden müssen und auf autorisierten Deponien gebracht werden müssen.



Rifiuti edili vari



Bombole gas



Rifiuti edili vari

2.15. Gebäude „A12“

Es handelt sich um ein Mauerwerk, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Größe hat:

2.14.1. Rifiuti pensilina “A11”

Così come documentato nelle foto di seguito allegate, all'interno dell'area di pertinenza della pensilina sono depositati rifiuti di vario genere che dovranno essere smaltiti e conferiti in discariche autorizzate.



Porzione di copertura in legno e tegole



Passerella



Rifiuti edili vari

2.15. Edificio “A12”

Trattasi di un edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

m 20,70 x 5,25 = m² 108,68.

Die Gesamtkubatur beträgt 593 m³

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12022 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A12"

m 20,70 x 5,25 = m² 108,68.

La cubatura complessiva è di circa 593 m³.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12022.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a magazzini T.E.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A12"

2.15.1. Abfall Gebäude „A12“

Wie von den Fotos zu sehen ist, sind im Raum Müll und alte Möbel vorhanden.



Rifiuti vari

2.15.1. Rifiuti edificio "A12"

Come documentato dalle foto all'interno dell'edificio sono depositati vari rifiuti assimilabili a urbani e mobilio vario.



Rifiuti vari

2.16. Gebäude „A13“

Es handelt sich um ein Mauerwerk, das nur aus Erdgeschoss besteht und folgende Größe hat:

m 11,70 x 5,70 = m² 66,70.

Die Gesamtkubatur beträgt 365 m³

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen

2.16. Edificio "A13"

Trattasi di un edificio in muratura costituito dal piano terra con dimensioni in pianta pari a:

m 11,70 x 5,70 = m² 66,70.

La cubatura complessiva è di circa 365 m³.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di do-

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Photos sind in Zeichnung
02_H81_AF_001_KSN_D1012_12023 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager.

cumentazione fotografica, sono rappresentate nella
Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12023.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a magazzini T.E.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A13"



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A13"



Vista interna del tetto in legno



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A13"

2.16.1. Abfall Gebäude „A13“

Wie von den Fotos zu sehen ist, sind im Raum Müll und alte Möbel vorhanden.

2.16.1. Rifiuti edificio "A13"

Come documentato dalle foto all'interno dell'edificio sono depositati vari rifiuti assimilabili a urbani e mobilio vario.



Mobilio e materassi



Mobilio e materassi

2.17. Gebäude „A14“

2.17. Edificio "A14"

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Es handelt sich um ein Mauerwerk, aus zwei Geschossen bestehend und folgende Größe hat:

$m (2,05 \times 4,95) + (6,65 \times 3,35) + (2,10 \times 2,20) = m^2 37,04$.

Die Gesamtkubatur beträgt $225 m^3$

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12024 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager, Wc, technische Räume, Treibstofflager, Umkleieräume, Büros.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A14"

Trattasi di un edificio a due piani in muratura e calcestruzzo.

Le dimensioni in pianta del piano terra sono pari a:

$m (2,05 \times 4,95) + (6,65 \times 3,35) + (2,10 \times 2,20) = m^2 37,04$.

La cubatura complessiva è di circa $225 m^3$.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12024.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a depositi, wc, sale tecniche, deposito carburanti, spogliatoi, uffici.



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A14"

2.17.1. Abfall Gebäude „A14“

Wie von den Fotos zu sehen ist, sind im Raum elektrische Anlagen, Fernseher und alte Möbel vorhanden. Auch außerhalb des Gebäudes befindet sich Abfall verschiedener Art (Eisenbahnschwellen aus Beton, Gleise, Schutt, usw).



Apparecchiature elettriche

2.17.1. Rifiuti edificio "A14"

Come documentato dalle foto all'interno dell'edificio sono visibili apparecchiature elettriche di comando, televisori, mobilio vario. Anche all'esterno dell'edificio risultano depositati rifiuti di vario tipo (traversine ferroviarie in calcestruzzo, rotaie, scarti di demolizione, ecc).



Apparecchiature e mobilio vario



Traversine e macerie edili varie



Deposito rotaie - Pallets

2.18. Gebäude „A15“

Es handelt sich um ein Mauerwerk, nur aus Erdgeschoss bestehend, mit folgender Größe :

m 5,90 x 4,65 = m² 27,44

Die Gesamtkubatur beträgt 114 m³

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12025 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A15"

2.18.1. Abfall Gebäude „A15“

Alle Öffnungen sind geschlossen worden, dadurch vermutet man dass kein Abfall zu Entsorgen vorhanden ist.

2.19. Gebäude „A16“

2.18. Edificio "A15"

Trattasi di un edificio composto dal piano terra in muratura e calcestruzzo con dimensioni in pianta pari a:

m 5,90 x 4,65 = m² 27,44

La cubatura complessiva è di circa 114 m³.

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12025.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a deposito T.E.



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A15"

2.18.1. Rifiuti edificio "A15"

Tutte le aperture dell'edificio sono state chiuse, per cui si presume che all'interno non vi siano rifiuti speciali da smaltire.

2.19. Edificio "A16"

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Es handelt sich um ein Mauerwerk, aus zwei Geschossen bestehend und folgende Größe hat:

$$m (2,05 \times 4,95) + (6,65 \times 3,35) + (2,10 \times 2,20) = m^2 37,04.$$

Die Gesamtkubatur beträgt 225 m^3

Das Dach ist ein Giebeldach mit Holzstruktur und Dachhaut aus Ziegel.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12026 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager, Wc, technische Räume, Treibstofflager, Umkleieräume, Büros.

Trattasi di un edificio a due piani fuori terra e ad un piano interrato.

Le dimensioni in pianta del piano terra sono pari a:
 $m (6,70 \times 7,55) + (9,30 \times 6,05) = m^2 106,85.$

La cubatura complessiva fuori terra è di circa 794 mc mentre quella dell'interrato è di ca. 236 m^3 .

La copertura è a due falde con struttura in legno e manto in tegole.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12026.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a cantine, locale caldaia, locale contatori, depositi, garage, stanze, bagni e wc.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "A16"



Prospetto edificio- Ansicht Gebäude - "A16"

2.19.1. Abfall Gebäude „A16“

Unter den Abfall, der zu Entfernen ist, gibt es all die Teile eines Heizraums, inklusiv eingegraener Gasölbehälter.



Locale contatori – Piano interrato

2.19.1. Rifiuti edificio "A16"

Tra i rifiuti da smaltire rientrano quelli conseguenti alla presenza di un locale caldaia e relativo serbatoio gasolio interrato.



Locale caldaia – Piano interrato



Garage – Piano terra



Stanza 1 – Piano terra



Bagno 1 – Piano terra



Deposito 2 – Piano terra



Deposito 1 – Piano terra



Stanza 2 – Piano Primo



Stanza 3 – Piano primo



Stanza 4 – Piano Primo



Giroscala



Giroscala

2.20. Gebäude „C1“

Es handelt sich um ein Gebäude aus zwei Geschossen. Das Erdgeschoss hat folgende Größen:
 $m\ 10,85 \times 8,60 = m^2\ 93,31$.

Die Gesamtkubatur beträgt $620\ m^3$

Das Dach ist ein Giebedach mit Holzstruktur, im aktuellen Zustand schon baufällig und teilweise abgebrochen ist.

Grundriss und Querschnitt, mit dazugehörigen Photos sind in Zeichnung 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12027 enthalten.

Nutzung der Räume: die Räume dienen als Lager, Wc und Bad, Büros, Heizungskeller.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "C1"

2.20. Edificio "C1"

Trattasi di un edificio a due piani di cui il piano terra parzialmente interrato.

Le dimensioni in pianta del piano terra sono pari a:
 $m\ 10,85 \times 8,60 = m^2\ 93,31$.

La cubatura complessiva fuori terra è di circa $620\ m^3$.

La copertura a due falde con struttura in legno risulta allo stato attuale già pericolante e parzialmente rimossa.

Le piante e le sezioni dell'edificio, corredate di documentazione fotografica, sono rappresentate nella Tav. 02_H81_AF_001_KSN_D1012_12027.

Destinazione funzionale dei locali. I locali sono stati destinati a depositi, uffici, bagni e wc, caldaia.



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "C1"



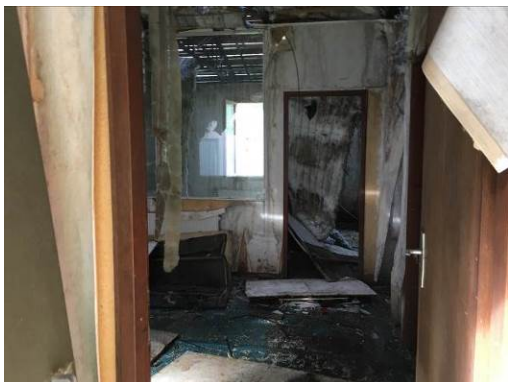
Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "C1"



Prospetto edificio - Ansicht Gebäude - "C1"

2.20.1. Abfall Gebäude „C1“

Im Gebäude sind unterschiedliche Abfallstoffe enthalten die zu Deponie gebracht werden müssen.



Vista interna

2.20.1. Rifiuti edificio "C1"

All'interno della costruzione sono visibili i vari rifiuti e tipologie di materiali da conferire a discarica.



Vista interna



Copertra tetto con materassini isolanti



Materassini isolanti



Rifiuti vari

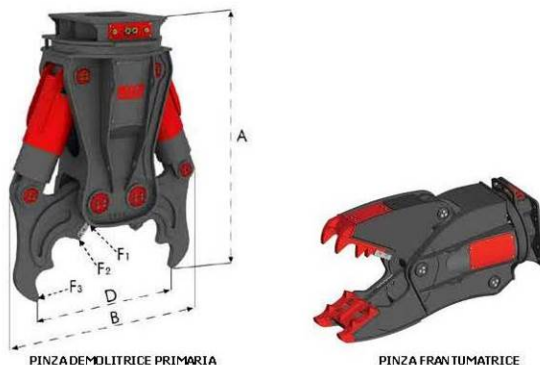


Frigorifero

3. ABBRUCHSMETHODOLOGIEEN

In Zusammenhang mit den Standort der Bauwerke sind unterschiedliche Abbruchmethodologien vorgesehen.

Folgende Bauwerke werden durch hydraulischen Zangen, auf Bagger aufgebaut, abgebrochen: A1, A2, A2.1, A2.2, A2.3, A4, A4.1, A6, A7 und A8. Der Abbruch wird nach Reihenfolge durchgeführt.



Mit derselben Technik werden auch Bauwerke A10.1, A11 (Bahndachung), A12, A13, A14, A15, A16, C1 abgebrochen.

Eine besondere Acht muss bei den Gebäuden A16 und C1 gegeben werden, da diese sich neben anderen Gebäuden befinden die zu schützen sind.

Für die Gebäude A5 und A9 die sich neben den Gleisen befinden, ist besonders für die Auskragungen ein schrittweiser Abbau vorgesehen. Die Teile werden mit Säge abgeschnitten, nachdem Baugerüste eingebaut worden sind. Nach diesem Prozess werden die restlichen Teile durch hydraulischen

3. METODOLOGIE DI DEMOLIZIONE

A seconda dei contesti in cui sono collocati i vari edifici sono state previste diverse metodologie di demolizione.

Per gli edifici che costituiscono il sublotto e cioè: A1, A2, A2.1, A2.2, A2.3, A4, A4.1, A6, A7 e A8 la demolizione avverrà tramite l'impiego di pinze idrauliche dotate di cesoia in corrispondenza del fulcro, montate su escavatori; le operazioni di demolizione procederanno in sequenza dall'alto verso il basso.



Con la medesima tecnica verranno demoliti gli edifici A10.1, A11 (pensilina), A12, A13, A14, A15, A16, C1.

Tra questi edifici particolari cautele dovranno essere adottate per la demolizione degli edifici A16 e C1 in quanto vicini ad edifici esistenti da salvaguardare.

Per gli edifici A5 e A9 che risultano ubicati in adiacenza a binari ferroviari la tecnica di demolizione, limitatamente alle porzioni a sbalzo limitrofe ai binari, sarà quella della decostruzione e cioè mediante la rimozione di porzioni di soletta e travi previo sostegno provvisorio con centinature e ponteggi e ta-

schen Zangen abgebrochen. Das Gebäude A9 befindet sich in einem isolierten Bereich, während sich das Bauwerk A5 in der Nähe eines anderen Gebäudes befindet; Es muss so in diesem Fall eine besondere Vorkehrung in acht genommen werden um das Nebengebäude zu schürzen.

glio delle strutture mediante sega o filo diamantato. Anche per questi edifici, una volta completata la rimozione delle strutture a sbalzo mediante la tecnica di decostruzione, si completerà la demolizione mediante l'ausilio di pinze idrauliche montate su escavatori. Mentre l'edificio A9 risulta isolato, l'edificio A5 risulta in aderenza ad un edificio esistente che dovrà essere salvaguardato e quindi in quest'ultimo contesto dovranno essere adottate particolari cautele.

3.1. VORBEREITUNG DER ABRÜCHE

Vor Abbruchbeginn ist es nötig den Konservierungsgrad und die Stabilität der betroffenen Gebäude und der Materialien die sich innerhalb der Bauwerke befinden zu überprüfen.

Aufgrund der erhaltenen Ergebnisse müssen Absteifungen durchgeführt werden, um zu vermeiden dass während des Abbruchs Einstürze vorkommen.

Vor Arbeitsbeginn muss überprüft werden dass alle Anlagen abgeschaltet worden sind.

Dadurch dass ein Teil des Bereichs verlassen ist, müssen alle Gestrüppe und Sträucher entfernt werden die einmal die verlassenen Gebäude umzingelten; diese aufgesammelten Materialien müssen zu Kompostierungsanlage mit dem Code CER 200201 gebracht werden.

Vor irgendeinem Eingriff muss zuerst der ganze Abfall aufgesammelt und entsorgt werden. Es ist außerdem nötig dass alle abgesetzten Materialien die sich innerhalb der Bauwerke befinden (Möbel, veraltete Maschinenausrüstungen, unbenutzte Ausstattungen, Sperrmüll, usw.) entfernt werden.

3.1.1. Abbruchsplan

Nach D.Lgs. 81/2008 muss der Auftragnehmer vor Beginn der Abbrucharbeiten einen Abbruchsplan vorlegen.

Wie nach Art. 151, Komma und D.Lgs 81/2008 muss der Abbruchsplan von der ausführenden Firma verfasst werden und wird Teil des Einsatzsicherheitsplans sein.

3.1. ATTIVITA' PRELIMINARI ALLE DEMOLIZIONI

Prima dell'inizio dei lavori di demolizione sarà necessario procedere all'analisi ed alla verifica delle condizioni di conservazione e di stabilità delle strutture da demolire nonché alla caratterizzazione preliminare dei materiali presenti all'interno del fabbricato.

In relazione al risultato di tale verifica dovranno essere previste ed eseguite le opere di rafforzamento e di puntellamento necessarie ad evitare che, durante la demolizione, si verifichino crolli intempestivi.

Prima di procedere con gli interventi si dovrà verificare che tutti gli impianti esistenti siano disattivati.

Essendo parte del sito in stato di abbandono la prima attività da porre in opera sarà una campagna di eliminazione delle sterpaglie e arbusti che in molte occasioni hanno circondato gli edifici più abbandonati. Il verde rimosso dovrà essere avviato presso impianto di compostaggio con il codice CER 200201.

Prima di qualsiasi intervento dovrà essere realizzata una campagna di raccolta e smaltimento della molteplice varietà di rifiuti presenti; si dovrà procedere inoltre alla rimozione dei materiali depositati all'interno delle strutture (mobili, macchinari obsoleti, attrezzature inutilizzate, materiali ingombranti non più utilizzati, ecc.).

3.1.2. Piano di demolizione

L'appaltatore ai sensi D.Lgs. 81/2008, prima di procedere alla fase esecutiva delle demolizioni, dovrà presentare il Piano di Demolizione.

Il Piano di Demolizione dovrà intendersi come parte integrante del POS che dovrà essere redatto dall'Impresa esecutrice come previsto all'art. 151, comma e del D. Lgs. 81/2008.

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

Der Abbruchsplan wird folgendes beschreiben müssen:

- Erstreckung der Eingriffe;
- Art der benutzten Geräte;
- die Verfahrensweisen werden für Beseitigung und Abbruch der verschiedenen strukturellen Elementen angewendet.

Es muss die Risikoabschätzung der gefährlichen Stoffe dabei sein, wie auch die Sanierungsmethoden, die Umweltsrisikoabschätzung und die von Staube und Lärm und die Maßnahmen zur Kontrolle und Abmilderung. Es müssen die Pläne zur Kontrolle der Staube und des Lärms angehängt werden.

Der Abbruchsplan muss folgende Themen enthalten und erläutern:

1. Gründliche Kenntnis des Grundstücks und der Randbedingungen (Hindernisse, usw.);
2. Individualisierung der maßgebenden Hindernisse (Beisein von Schadstoffen, Behandlung der Abbruchsreste, usw.);
3. Planung der Eingriffe (Reihenfolge, Art der Geräte, Abbruchmethoden, usw.)
4. Individualisierung von kollektiven Sicherheitsmaßnahmen;
5. Stabilitätsüberprüfung der Strukturen;
6. Individualisierung von Schutzmaßnahmen für die Umwelt (Staub, Schütterungen, Lärm, usw.);
7. Individualisierung von geeigneten Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle;
8. Abschätzung und Risikoanalyse;
9. Bearbeitung von Informations- und Kommunikationsmethoden;
10. Bearbeitung von geeigneten Notfallvorgehensweisen;
11. Überprüfung der Erfordernisse der Firmen.

Die Vorschriften des Abbruchplans gelten nicht als Ersatz der geltenden Gesetze für die Vorwegnahme der Unfälle und dem Schutz der Arbeiter am Arbeitsplat.

3.1.1. Entfernung und Recycling/Entorgung der

In linea generale il Piano di Demolizione dovrà descrivere:

- l'estensione dell'intervento;
- il tipo di macchine utilizzate;
- le procedure verranno attuate per la rimozione e demolizione dei vari elementi strutturali.

Dovrà includere inoltre le valutazioni dei rischi inerenti le sostanze pericolose presenti nel sito ed i metodi di bonifica, la valutazione dei rischi ambientali, in particolare, polvere e rumore e le misure di controllo e mitigazione; in relazione a questi ultimi aspetti dovranno essere allegati il „Piano di controllo polveri“ e il „Piano di controllo del rumore“.

Il Piano di Demolizione dovrà trattare e contenere le seguenti tematiche:

1. Approfondita conoscenza del sito e delle condizioni al contorno (vincoli fisici, recettori sensibili, ecc);
2. Individuazione vincoli normativi (presenza materiali inquinanti, gestione dei residui di demolizione ecc.);
3. Pianificazione delle operazioni (sequenza operazioni, tipologie di macchine, tecniche di demolizione, ecc.);
4. Individuazione di apposite misure di protezione collettiva;
5. Indagini e verifiche sulla stabilità delle strutture;
6. Individuazione di apposite misure di protezione ambientale (polveri, vibrazioni, rumore ecc.);
7. Individuazione di apposite misure di sicurezza in cantiere;
8. Analisi e valutazione dei rischi;
9. Redazione di apposite procedure di informazione e comunicazione;
10. Redazione di apposite procedure di emergenza;
11. Verifica dei requisiti delle imprese.

Le prescrizioni contenute nel Piano di Demolizione, non dovranno in alcun modo essere interpretate come limitative al processo di prevenzione degli infortuni e alla tutela della salute dei lavoratori, e non sollevano l'appaltatore dagli obblighi previsti dalla normativa vigente.

3.1.3. Rimozione e avvio a recupero

gefährlichen und nicht gefährlichen Abfallstoffe die auf der Baustelle ausgesetzt worden sind

In den meisten Bauwerken die zu abbrechen sind befinden sich aufgestapelte Materialien und Abfall.

Vor Abbruchbeginn müssen diese angemessen entfernt und entsorgt werden und werden vorübergehend in einem Lager auf der Baustelle gegeben.

Besondere Acht muss im Lager auf den Sicherheitszustand bei gefährlichem Abfall (wie z.B. Mineralöle, Batterien, Kühlschränke, Fernseher, usw.) gegeben werden und zu autorisierten Anlagen transportiert werden.

Als vorübergehende Deponie versteht man das was in Art 183 c1 lett. Bb des D.Lgs. 152/06 und ss.mm.ii., zur „Gruppierung des auf der Baustelle produzierten Abfalls vor Abtransport“, vorgegeben ist:

1. Der Abfall der organischen Schadstoffe enthält muss nach Vorschrift (Ce) 850/2004 und der darauffolgende Änderungen und nach den Normen für Lagerung und Verpackung solcher Abfallstoffe behandelt werden.

2. Der Abfall muss eingesammelt werden und zur Wiederinstandsetzung oder zur Beseitigung nach einer der folgenden Entsorgungsarten gebracht werden: Jedes Quartal, unabhängig davon wie viel Material vorhanden ist; wenn die Menge des gelagerten Materials die 30 m³ erreicht und davon nur 10m³ Schadstoffe enthalten. Auch wenn diese Menge nicht in einem Jahr erreicht wird kann das vorübergehende Lager nicht länger als ein Jahr in stand gehalten bleiben.

3. Die vorübergehende Lagerung kann nur für homogene Abfallstoffe nach den Normen ausgeführt werden, ebenso für gefährliche Abfallstoffe.

4. Es müssen die Normen für die Verpackung und die Etikettierung der gefährlichen Stoffe eingehalten werden.

Die Reste die aus Bau und Abbruch entstehen, werden nach Plan, im Bereich der Baustelle (übergehendes Lagerungsgebiet) gelagert, der eigens zur Trennung der unterschiedliche Arten von Materialien ausgerüstet worden ist und durch Schilder nach CER-Code signalisiert ist.

ro/smaltimento di rifiuti non pericolosi e pericolosi abbandonati presso il sito

Nella maggioranza dei casi, all'interno dell'edificio da demolire, sono stoccati materiali e rifiuti in stato di abbandono. Questi, prima di procedere alla demolizione, devono essere, depositati e smaltiti in maniera opportuna, attraverso una corretta gestione del deposito temporaneo presso il cantiere.

Particolare attenzione dovrà essere posta al deposito in condizioni di sicurezza dei rifiuti aventi caratteristiche di pericolo (ad es. oli minerali, batterie, frigoriferi, televisori, ecc.) e al loro avvio agli impianti autorizzati.

Per deposito temporaneo si intende quanto previsto all'art. 183 c1 lett. bb, del D.Lgs. 152/06 e ss.mm.ii. ovverosia "il raggruppamento dei rifiuti effettuato, prima della raccolta, nel luogo in cui gli stessi sono prodotti, alle seguenti condizioni:

1. i rifiuti contenenti gli inquinanti organici persistenti di cui al regolamento (Ce) 850/2004, e successive modificazioni, devono essere depositati nel rispetto delle norme tecniche che regolano lo stoccaggio e l'imballaggio dei rifiuti contenenti sostanze pericolose e gestiti conformemente al suddetto regolamento;

2. i rifiuti devono essere raccolti ed avviati alle operazioni di recupero o di smaltimento secondo una delle seguenti modalità alternative, a scelta del produttore dei rifiuti: con cadenza almeno trimestrale, indipendentemente dalle quantità in deposito; quando il quantitativo di rifiuti in deposito raggiunga complessivamente i 30 metri cubi di cui al massimo 10 metri cubi di rifiuti pericolosi. In ogni caso, allorché il quantitativo di rifiuti non superi il predetto limite all'anno, il deposito temporaneo non può avere durata superiore ad un anno;

3. il "deposito temporaneo" deve essere effettuato per categorie omogenee di rifiuti e nel rispetto delle relative norme tecniche, nonché, per i rifiuti pericolosi, nel rispetto delle norme che disciplinano il deposito delle sostanze pericolose in essi contenute;

4. devono essere rispettate le norme che disciplinano l'imballaggio e l'etichettatura delle sostanze pericolose.

I residui derivanti dall'attività di costruzione e demolizione saranno depositati conformemente alle indicazioni progettuali, in un'area del cantiere (zona di deposito temporaneo) appositamente predisposta per garantire la corretta separazione dei rifiuti per tipologia, il loro stoccaggio e l'identificazione del relativo codice CER tramite cartelli.

Erde und Felsen die aus der Ausgrabung entstehen (sowie diese nach Norm als Abfall oder Nebenprodukte bezeichnet) und Bau- und Abbruchabfall können separat auf festgestampftem Boden gestapelt werden insofern dieser angemessene Neigungen hat um Wasseranstauung zu vermeiden.

Sollten Abfallstoffe dabei sein die Staub produzieren oder innere Risse haben in denen Wasser durchrinnt, dann müssen diese in geschlossenen Kisten aufbewahrt werden oder mit wasserdichtem Material zugedeckt werden.

3.1.2. Entfernung und Entsorgung der Abdeckungen, Fenster und Türen

Bevor man mit dem Abbruch der einzelnen Gebäude fortfahren kann, müssen die unterschiedlichen Abdeckungen, Fenster und Türen, Betonböden und Unterlagsböden entfernt werden.

Um einen selektiven Abbruch durchzuführen, müssen einige Materialien die als Überzüge (z.B. bituminöse Beschichtungen wie es in Gebäude A7 der Fall ist) und/oder Isolierungsmaterialien in Gebäuden (z.B. Glaswolle wie in Gebäude C1 oder Styropor und Polystyrol wie in Gebäude A2) benutzt werden, davor entfernt werden, um eine Verschmutzung der anderen Materialien zu verursachen.

Entfernung und Entsorgung der Gefäße

Um Behälter und eingegrabene Becken von der Baustelle zu entfernen, werden folgende Vorgänge durchgeführt:

1. Außerbetriebsetzung, Entleerung, Absperrung der Röhre die die Flüssigkeit rein oder aus dem Becken bringen;
2. Säuberung und Sanierung des Behälters durch eine spezialisierte Firma, wenn nötig mit Ausspülung und Entleerung von Flüssigkeit oder Rückstände;
3. Nach der Sanierung werden alle umliegenden Elemente und Erde entfernt und das Becken als Abfall zu einer autorisierten Anlage transportiert;
4. Abfuhr der Behälters und Verleihung zu Entsorgung oder Wiederverwertung anhand autorisierter Anlagen;
5. Einschneiden des am Behälters umliegenden Bodens bis xxx

Le terre e rocce di scavo (sia quelle gestite come rifiuti che come sottoprodotti ai sensi della normativa vigente) e i rifiuti da costruzione e demolizione potranno essere accumulate separatamente anche sul suolo in terra battuta, purché sagomato con adeguate pendenze in modo da evitare ristagni da acque meteoriche.

Se si risconterà la presenza di rifiuti che possono dare origine alla diffusione di polveri o a percolazione, essi saranno stoccati in cassoni chiusi o coperti con teli impermeabili.

3.1.4. Rimozione e smaltimento delle coperture e dei serramenti

Prima di procedere alla demolizione dei singoli edifici si dovrà procedere alla rimozione delle varie tipologie di copertura, alla rimozione dei serramenti, alla rimozione dei massetti e delle pavimentazioni.

Ai fini della demolizione selettiva, determinati materiali utilizzati come rivestimenti (es. guaine bituminose come nel caso dell'edificio A7) e/o isolanti negli edifici (es. lana di vetro e/o lana di roccia come nel caso dell'edificio C1 o polistirolo e/o polistirene come nel caso della Rimessa per locomotive A2) devono essere rimossi preventivamente alla demolizione della struttura per evitare di contaminare il rifiuto inerte della demolizione con rifiuti non idonei.

Rimozione e smaltimento di serbatoi

A livello preliminare al fine di rimuovere i serbatoi e le vasche interrato presenti nel sito verrà seguita la seguente procedura:

1. intervento di ricerca, messa fuori esercizio, svuotamento, chiusura ed isolamento di eventuali linee o parti di linee o tubi di raccordo in entrata o uscita dal serbatoio;
2. intervento di pulizia e bonifica del serbatoio da parte di ditta specializzata, con eventuale spurgo e smaltimento di liquidi o depositi ancora residui;
3. a certificazione della avvenuta bonifica interna del serbatoio, si procederà con una attenta rimozione delle eventuali strutture e/o del terreno circostante al serbatoio e suo allontanamento come rifiuto presso impianto autorizzato;
4. rimozione del serbatoio e conferimento dello stesso a smaltimento o recupero presso impianto autorizzato;
5. scarifica del terreno circostante il serbatoio fino a raggiungere pareti di scavo visibilmente accettabili;

Dokumenteninhalt: Bericht der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione demolizioni

6. Analytische Analyse der Wände der Baugrube.
7. Mitteilung der durchgeführten Eingriffe und der Entfernung.

6. verifica analitica delle pareti di fondo scavo;
7. comunicazione degli interventi effettuati e dell'avvenuta rimozione.

3.2. ABRUCH DER STRUKTUREN

Sobald die „Entfernungsprozesse“ vollbracht sind, kann mit dem Abbruch der Gebäude begonnen werden. Die ergebenden Abfallstoffe werden auf der Baustelle gelagert und dann zur Behandlung geschickt.

Das vom Abbruch erhaltene Geröll wird zu Fuß des Bauwerks angehäuft und auf Lkws geladen um abtransportiert zu werden. Bevor es Wegtransportiert wird, werden sie zertrümmert und sortiert.

Ins besondere werden die abgeschnittenen Elemente aus Stahlbeton zertrümmert um den Stahl der Bewehrung wiederzugewinnen und das Bindemittel untätig zu machen.

Die Anhäufung des Abfalls muss nach homogenen Kategorien (z.B. Mauersteine, Fliesen, Zement) ausgeführt und jeder Kategorie ein CER- Code zugewiesen werden um Mischungen zu vermeiden.

Sollte sich während der Ausführung un erwartete Abfallstoffe oder Krisensituationen auftreten (Kontamination, Gesundheitsgefahr, usw.), muss die Firma die Lage nach Vorschrift regeln und bei Bedarf die sicherheitsmaßnahmen anwenden und die Behörden informieren.

In allen Abbrüchen ist die Entfernung der Grundplatten inbegriffen. Die Grube muss mit dem sortierten und recycleten Abbruchmaterial bis zu Geländeniveau gefüllt werden.

3.2. DEMOLIZIONE DELLE STRUTTURE

Completata l'attività di „rimozione“ si potrà procedere alla demolizione della struttura con deposito in cantiere dei rifiuti derivanti e invio degli stessi al trattamento.

I detriti derivanti dalla demolizione saranno accumulati alla base del fabbricato e caricati su autocarro per il successivo trasporto a destinazione, previa selezione mediante processo di frantumazione dei vari materiali recuperabili e riciclabili.

In particolare gli elementi strutturali in cemento armato tagliati e accatastati alla base di ciascun fabbricato saranno poi sottoposti alla frantumazione per il recupero dell'acciaio di armatura e del conglomerato cementizio come inerte.

L'accumulo dei rifiuti prodotti dovrà essere effettuato per categorie omogenee (es. mattoni, mattonelle, cemento) attribuendo a ciascuna il rispettivo codice CER in modo tale da evitare, per quanto è possibile, cumuli di rifiuti misti.

Qualora nel corso dello svolgimento delle varie attività si dovesse ravvisare la presenza di rifiuti non preventivati e/o situazioni di criticità (contaminazioni, pericoli per la salute, ecc.), l'impresa dovrà provvedere a gestire secondo la disciplina vigente le varie situazioni attuando le eventuali procedure di messa in sicurezza e comunicazione agli Enti che dovessero essere necessarie.

Tutte le demolizioni comprendono la rimozione delle opere di fondazione; il relativo vuoto dovrà essere riempito fino al piano di campagna utilizzando il materiale selezionato e riciclato proveniente dalle demolizioni dei materiali inerti.